

# senada

BULETIN UNIVERSITI KEBANGSAAN MALAYSIA



*Mengilham Harapan  
Mencipta Masa Depan*

BIL. 380 | ISBN 0128-1742 | Oktober 2013

## Tuanku Muhriz Berbangga UKM Berjaya Laksana Program Inovasi

Anugerah Doktor Falsafah  
kepada 444 orang: Tertinggi  
Sejak Penubuhan UKM

Halaman 4

Kurniaan Ijazah PhD  
Kehormat kepada Rektor  
Universitas Padjajaran

Halaman 7

Kebolehpasaran Graduan  
Berbahasa Melayu  
Bergantung pada Penguasaan  
Inggeris

Halaman 18

[www.ukm.my](http://www.ukm.my)

# Dari Mata Turun ke Hati



## Pengurusan Universiti

### *Naib Canselor*

Prof. Tan Sri Dato' Seri Dr. Sharifah Hapsah  
Syed Hasan Shahabudin

### *Timbalan-timbalan Naib Canselor*

Prof. Datuk Dr. Noor Azlan Ghazali  
(Hal-ehwal Akademik dan Antarabangsa)

Prof. Dato' Ir. Dr. Othman A. Karim  
(Hal-ehwal Pelajar dan Alumni)

Prof. Dato' Dr. Rahmah Mohamed  
(Hal-ehwal Penyelidikan dan Inovasi)

Prof. Dato' Dr. Saran Kaur Gill  
(Hal-ehwal Jaringan Industri dan Masyarakat)

### *Pendaftar*

Puan Asmahan Musa (Pemangku)

### *Bendahari*

Hj. Mohd. Abdul Rashid Mohd. Fadzil

### *Ketua Pustakawan*

Hj. Abu Bakar Maidin

---

### Editorial

Prof. Madya Dr. Norzalita Abdul Aziz • Ketua Editor  
Abd. Razak Hussin • Timbalan Ketua Editor  
Datuk Ahmad Rejal Arbee • Editor Bersekutu  
Datin Saadah Hj. Jaffar • Editor Bersekutu  
Saiful Bahri Kamaruddin • Editor Bersekutu  
Nastura Nasir • Editor  
Nur Syafawati Kahar • Penolong Editor

### Pengeluaran

Anthony Ulek Anak Jeti • Senada elektronik  
Unit Foto PKK • Fotografi  
Sharmiza Zan • Percaka  
PKK • Pengedaran

SENADA elektronik boleh dicapai di:

<http://www.ukm.my/pkk>

Sidang Pengarang SENADA amat mengalu-alukan sumbangan daripada Fakulti/Institut/Pusat/Bahagian untuk diterbitkan di ruangan-ruangan tetap, berita semasa mahupun rencana yang berkaitan dengan urusan keilmuan dan aktiviti Universiti. Sila hantarkan bahan-bahan tersebut kepada:

### Editor SENADA

Pusat Komunikasi Korporat (PKK)  
Universiti Kebangsaan Malaysia  
43600 UKM Bangi, Selangor Darul Ehsan  
Tel: 8921 5151 / 8921 5052. Faks: 8921 4097  
mel-e: [pkk@ukm.my](mailto:pkk@ukm.my)

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

Musim konvokesyen dihujung Oktober  
Memberi kegembiraan pada yang berjaya  
Beberapa tahun ilmu ditimba  
Segulung ijazah gementar diterima

Kepada graduan dibekalkan pesanan  
Pencarian ilmu tiada perhentian  
Di universiti tempat mengilham harapan  
Ilmu diguna mencipta masa depan

Sistem pendidikan yang telah dilalui  
Sentiasa dipertimbangkan tuntutan terkini  
Menggalakkan kreativiti dan inovasi  
Apabila keluar nanti cipta kerja sendiri

Ekonomi dunia kini telah pun berubah  
Di negara sendiri banyak peluang bertambah  
Semangat keusahawanan sentiasa dicambah  
Majikan kepada diri lebih bermaruah

Disetiap kursus keusahawanan diterap  
Hasil daya ciptaan baru perlu digarap  
Supaya universiti bergerak dengan sederap  
Graduan berdikari, makan gaji tak lagi diharap

Tokoh ternama turut dianugerahkan  
Ijazah Kehormat mengiktiraf kecemerlangan  
Prof Ganjar Kurnia Universitas Padjadjaran  
Seorang akademia dan juga budayawan

Tan Sri Robaayah pakar jantung negara  
Terkenal di Malaysia, Asia Tenggara dan dunia  
Tan Sri Sulaiman Mahbob tak kurang hebatnya  
Tokoh ekonomi penasihat kerajaan kita

Universiti berbangga kejayaan pelajar  
Memberi hadiah dan pingat yang wajar  
Anugerah Pelajaran DiRaja hadiah terbesar  
Menjadi dorongan supaya kejayaan dikejar

Jumlah alumni kini terus bertambah  
Hampir 164,000 menggenapi jumlah  
Menabur bakti seperti disyarah  
Supaya hidup sentiasa peroleh berkah

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

Prof. Tan Sri Dato' Seri Dr. Sharifah Hapsah  
Syed Hasan Shahabudin  
Naib Canselor

# Tuanku Muhriz Berbangga UKM Laksana Program Inovasi

Oleh: Saiful Bahri Kamaruddin  
Foto: Pusat Komunikasi Korporat

Tuanku Muhriz Ibni Al-Marhum Tuanku Munawir berbangga dengan kebolehan Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM) melaksanakan program inovasi dan penciptaan di peringkat pra-siswazah dan pasca-siswazah.

Canselor UKM itu memberi tahniah kepada pimpinan dan keseluruhan warga universiti yang telah berganding bahu menyerlahkan namanya menerusi pelbagai kejayaan, jaringan dan kepakaran bertaraf dunia.

Bertitah di Majlis Konvokesyen ke-41 UKM di sini hari ini, baginda menggesa supaya usaha rekacipta dan inovasi dipertingkatkan lagi bagi menghadapi masa depan yang penuh cabaran, khasnya di peringkat antarabangsa.

Tuanku Muhriz bertitah usaha sedemikian itu harus dianggap sebagai persediaan bagi menghasilkan graduan

yang mampu bersaing dengan sarjana dan penyelidik negara lain. "Maka UKM harus terus cipta kaedah-kaedah baru dan penemuan baru," titah baginda yang juga Yang Di-Pertuan Besar Negeri Sembilan.

Usaha yang dilaksanakan bukan semata-mata untuk penarafan universiti yang dilakukan oleh agensi antarabangsa tetapi sebagai usaha bersama kerajaan untuk memperbaiki taraf kehidupan rakyat dan meningkatkan lagi persaingan. Negara perlukan rakyat yang kreatif dan berinovasi dalam bidang industri dan teknologi tinggi, titah baginda.

Baginda gembira kerana Naib Canselor UKM, Prof. Tan Sri Dato' Seri Dr. Sharifah Hapsah Syed Hassan Shahabudin menerajui Persatuan Universiti-universiti Asia Pasifik yang mempunyai 200 buah universiti sebagai ahli sejak bulan Disember 2012.

Hasil titik peluh semua warganya, UKM telah berjaya mengekalkan status sebagai universiti penyelidikan selama tujuh tahun berturut-turut. UKM juga telah menyahut aspirasi Pelan Transformasi Negara yang menuntut universiti penyelidikan membina budaya inovasi yang menyumbang kepada pertumbuhan ekonomi dan kesejahteraan sosial ke arah membina negara maju berpendapatan tinggi.

Warga UKM khasnya para siswazah tidak harus berpuas hati dengan pencapaian mereka setakat ini tetapi tetap terus berusaha gigih mencapai kejayaan.

Baginda mengingatkan graduan yang menerima ijazah kelulusan mereka dalam upacara konvokesyen hingga Selasa depan ini supaya sentiasa mengenang budi universiti apabila sudah berkhidmat dalam pelbagai bidang nanti.



# Anugerah Doktor Falsafah Kepada 444 Orang: Tertinggi Sejak Penubuhan UKM

Oleh: Shahfizal Musa

Foto: Pusat Komunikasi Korporat



Seramai 444 orang dianugerahkan ijazah Doktor Filsafah di konvokesyen ke 41 Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM) pada 26 Oktober 2013. Ini adalah jumlah graduan PhDnya yang teramai pernah dihasilkan sejak penubuhannya.

Sebelum itu, mereka itu telah menghadiri upacara mengenakan Jubah PhD yang dipakaikan oleh penyelia mereka masing-masing. Mereka kelihatan yakin dan berketerampilan. Gelaran “doktor” yang mereka kini sudah boleh menggunakan adalah suatu pengiktirafan kepada mereka berkat hasil usaha gigih mereka. Ini

sekali gus menjadikan mereka sebagai pakar bidang masing-masing untuk membimbing masyarakat.

Sebagai golongan intelektual yang mempunyai kredibiliti kebolehan mereka juga akan terserlah dalam masyarakat.

Naib Canselor Prof Tan Sri Dato’ Seri Dr. Sharifah Hapsah Syed Hassan Shahabudin dalam ucapan ringkas tetapi penuh bermakna berkata upacara tersebut adalah simbolik pengiktirafan kesarjanaan daripada penyelia kepada pelajarnya.

Beliau mengingatkan bahawa kejayaan yang mereka perolehi dari usaha gigih mereka bukanlah suatu keistimewaan tetapi adalah suatu amanah yang perlu dilaksanakan dengan penuh keikhlasan. Di bahu mereka sekarang terletak tanggung jawab untuk memastikan kesejahteraan masyarakat selain memberi sumbangan dalam usaha menjana kekayaan untuk negara.

Ini adalah kali ketiga upacara pemakaian jubah diadakan bagi pelajar ijazah Doktor Falsafahnya. Dekan Fakulti, Pengarah Institut dan pegawai kanan Universiti turut hadir di upacara itu.

# Seramai 6,830 Bergraduan pada Majlis Konvokesyen ke-41

Oleh: Saiful Bahri Kamaruddin  
Foto: Pusat Komunikasi Korporat

Seramai 6,830 pelajar Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM) menerima ijazah masing-masing di Majlis Konvokesyen ke-41 bagi sesi 2012/2013 yang bermula 26 hingga 29 Oktober 2013 di Dewan kanselor Tun Abdul Razak (DECTAR).

Antara mereka adalah sejumlah 444 yang menerima ijazah doktor falsafah (PhD), 1779 sarjana, 306 ijazah doktor pakar perubatan dan pergigian, 4205 sarjana muda dan 96 diploma siswazah.

Naib Canselor UKM Prof. Tan Sri Dato' Seri Dr. Sharifah Hapsah Syed Hassan Shahabudin berkata dengan graduan terbaru itu jumlah alumninya kini sudah meningkat kepada 163,853 orang.

Berucap pada sesi pertama Majlis Konvokesyen, beliau yakin jaringan yang luas itu boleh memberi sumbangan yang bermakna bukan sahaja kepada Malaysia tetapi juga kepada dunia keseluruhannya. Beberapa cawangan atau chapter alumni sudah pun ditubuhkan di beberapa kota dan wilayah negara luar terutamanya di Indonesia dan negara Thai.

UKM kini telah juga menjadi universiti pilihan pertama bagi pelajar dari 64 buah negara.

Sejak ditubuhkan 43 tahun lalu, UKM telah berjaya mengekalkan statusnya sebagai universiti penyelidikan selama tujuh tahun berturut-turut.

mahir berinovasi dan mempunyai pengetahuan pengurusan teknologi dan keusahawanan.

Prof. Sharifah Hapsah berkata pendekatan baru itu mengintegrasikan program pendidikan dengan penyelidikan serta pengkomersialan supaya idea dan rekacipta yang dihasilkan penyelidikan dapat dibawa ke pasaran oleh penyelidik.

Pendekatan itu juga berlaku dalam sekitaran yang diperkayakan dengan inovasi dan sokongan dari segi pembangunan prototaip, pendaftaran hak intelektual dan pembangunan model perniagaan. Pelajar dan penyelidik juga dipertemukan dengan pelabur dan industri berkaitan.



Antara Graduan Konvokesyen UKM ke-41

Ia juga telah menyahut aspirasi Pelan Transformasi Negara yang menuntut universiti penyelidikan membina budaya inovasi yang boleh menyumbang kepada pertumbuhan ekonomi dan kesejahteraan sosial.

Selaras dengannya UKM telah berganding bahu dengan semua pihak, baik Kerajaan, industri mahu pun masyarakat dalam dan luar negara untuk menerokai pendekatan baru bagi menghasilkan graduan yang

Pusat Pasca-Siswazah Perniagaan (Graduate School of Business) UKM-GSB yang diiktiraf sebagai sekolah bisnes ulung negara juga telah memperkenalkan beberapa kaedah pembelajaran yang memastikan graduan memenuhi kehendak pasaran semasa, tambah beliau.

Disamping itu program inovasi dan keusahawanan juga telah diwujudkan di peringkat Sarjana muda dan Sarjana.

# Dianugerahkan Ijazah Kehormat Pakar Ekonomi

Oleh: Saiful Bahri Kamaruddin  
Foto: Pusat Komunikasi Korporat



Tan Sri Dr. Sulaiman Mahboob

**S**alah seorang daripada pakar terkemuka ekonomi negara, Tan Sri Dr. Sulaiman Mahboob dikurniakan Ijazah kehormat Doktor Falsafah (Pengurusan Ekonomi) pada Majlis Konvokesyen ke-41 Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM).

Sulaiman, 65 tahun, telah bersara daripada perkhidmatan kerajaan, tetapi kini dilantik sebagai pengurus bukan eksekutif Lembaga Pembangunan Pelaburan Malaysia (MIDA). Beliau adalah juga Pengurus Jambatan Kedua Sdn Bhd (JKSB) (jambatan kedua Pulau Pinang).

Mengulas sumbangannya sebelum penyerahan ijazah kehormat itu, Timbalan Naib Canselor (Hal Ehwal Akademik dan Antarabangsa) Prof. Datuk Dr. Noor Azlan Ghazali berkata Sulaiman telah menyumbang kepada Majlis Tindakan Ekonomi Negara (MTEN) dalam usaha mengatasi kegawatan ekonomi Asia yang tercetus pada tahun 1997. Peranan Dr. Sulaiman sebagai salah seorang pemikir utama dalam majlis itu amat dihargai.

Dr. Sulaiman dilantik sebagai Ketua Urusetia MTEN pada 1998 kerana kepakaran dan kemahiran serta

pengalamannya yang luas dalam pengurusan ekonomi.

Pada tahun 2001 pula beliau dialih ke Kementerian Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna sebagai Ketua Setiausaha dan pada tahun 2006 dilantik sebagai Ketua Pengarah Unit Perancang Ekonomi sehingga persaraan pada bulan Jun 2009. Walaupun telah bersara, Dr. Sulaiman terus berkhidmat dalam beberapa agensi, termasuk MIDA dan beberapa universiti awam.

Beliau juga pernah memegang jawatan Pengarah Eksekutif MIER, sebuah badan pemikir dasar ekonomi bebas.

Dr. Sulaiman dalam ucapan balasnya berkata proses pembangunan ekonomi serta pengurusannya hendaklah memastikan agar mutu alam sekitar tidak diabaikan supaya pertumbuhan ekonomi dan sosial berterusan mampan pada jangka panjang.

Beliau berkata pertumbuhan ekonomi yang tidak prihatin kepada isu-isu alam sekitar bukanlah pembangunan negara dalam erti kata sepenuhnya.

Dalam konteks negara pula, beliau berharap pertumbuhan ekonomi dapat melaksanakan pengagihan manfaat.

Dr. Sulaiman yakin perekonomian negara berjaya merencanakan struktur pembangunan agar kepentingan pengagihan sentiasa diambil-kira dalam perancangan ekonomi.

# Kurniaan Ijazah PhD Kehormat Kepada Rektor Universitas Padjajaran

Oleh: Saiful Bahri Kamaruddin  
Foto: Pusat Komunikasi Korporat

Rektor Universitas Padjajaran Bandung, Prof. Dr. Ir. Ganjar Kurnia hari ini dianugerahkan Ijazah kehormat Doktor Falsafah (Pentadbiran Pendidikan) pada Majlis Konvokesyen Ke-41 Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM) di sini.

Beliau telah menyandang jawatannya itu sejak 2007 dan dalam tempoh itu telah berperanan penting menjalin kerjasama erat dalam pelbagai bidang antara kedua-dua universiti itu.

Antara kerjasama tersebut mereka ialah pelaksanaan Simposium Kebudayaan Indonesia-Malaysia (SKIM) yang telah berlangsung secara bergilir antara kedua-dua universiti itu selama hampir 30 tahun.

Sebelum menjadi Rektor, beliau mendukung kuat kerjasama dan kolaborasi pendidikan tinggi yang merangkumi persidangan, penyelidikan, pertukaran kepakaran, kajian penandaaran, pertukaran pelajar dan pelaksanaan program akademik.

Dalam pidato menerima anugerah itu, beliau melahirkan rasa syukur dan



Prof. Ganjar Kurnia dianugerahkan Ijazah kehormat

berjanji meneruskan usahanya untuk meningkatkan kerjasama antara kedua-dua universiti.

Pengarah Pusat Pembangunan Akademik Prof. Ir. Dr. Riza Atiq Abdullah O.K. Rahmat dalam pidato mengenai Prof. Ganjar menyifatkannya sebagai seorang tokoh yang percaya pendidikan harus merentasi universiti untuk mendekati masyarakat, membina negara bangsa dan mengeratkan

hubungan wilayah dan nusantara.

Prof. Riza berkata Rektor UNPAD itu semakin memperkuuhkan kesetiakawanan yang telah lama terbina antara UKM dengan Universitas Padjajaran bagi memajukan bidang akademik di samping menjalin hubungan akrab antara Malaysia dengan Indonesia.

Prof. Ganjar dilahirkan di Bandung pada 1956 dan adalah seorang ahli akademik dan budayawan. Beliau juga berkhidmat sebagai profesor sosiologi pertanian di UNPAD.

Beliau lulus dari Fakultas Pertanian Ekonomi Sosial UNPAD pada tahun 1979, memperolehi ijazah sarjana pada 1983 dan PhDnya dari Universiti Paris pada tahun 1987.

Sebelum kembali berkhidmat di dunia pendidikan, beliau sempat menjadi duta kebudayaan Indonesia di Kedutaan Besar Republik Indonesia di Perancis. Ketika di Perancis, Prof. Ganjar turut menyumbang kepada usaha mempromosikan kebudayaan Sunda.

# Pembahagian Masa Punca Kejayaan Pemenang Anugerah Diraja

Oleh: Nurul Haziqah Abdul Halim

Foto: Pusat Komunikasi Korporat

Pengurusan masa yang baik dan menyediakan perancangan terlebih dahulu boleh memastikan pembelajaran dan aktiviti ko-kurikulum dapat dilakukan dengan baik dan sempurna.

Penerima Anugerah Diraja pada Majlis Konvokesyen, Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM) ke-41, Chin Chuin Hao berkata sistem pengurusan masa itulah yang telah menjadi kunci kejayaannya semasa di UKM.

Anak bongsu daripada tiga adik-beradik, Chin adalah graduan Jabatan Kejuruteraan Mekanikal, Fakulti Kejuruteraan dan Alam Bina (FKAB) dan kini bekerja di Favelle Farco Kren Malaysia Sdn Bhd.

Bapanya, Chin Chi Pan adalah seorang mekanik yang telah bersara manakala ibunya, Goh Beng Hong adalah seorang promoter di sebuah pasar raya. Chin berkata bapanya merupakan sebab utama beliau terpesona dengan perkara-perkara mekanikal.

“Bapa saya kini sudah bersara tetapi semasa saya kecil saya didedahkan kepada enjin, motor dan bahagian-bahagian mekanikal. Disitulah bermula minat saya dengan kejuruteraan dan kenapa saya memilih untuk belajar kejuruteraan mekanikal,” jelas Chin.

Chin berkata bahawa kejuruteraan merupakan kursus sukar untuk

dipelajari dan mudah gagal jika seseorang itu tidak memberi tumpuan sepenuhnya. Dengan kajian dan aktiviti ko-kurikulum, Chin membuat kaedah sendiri untuk melalui liku-liku kehidupan seorang pelajar universiti.

Chin membahagikan masa untuk kelas, masa menelaah dan kerja kuliah, beriadah, aktiviti kurikulum dan bersosial dengan rakan-rakan supaya dia boleh mengekalkan keseimbangan dan memberi tumpuan dalam apa-apa aktiviti yang dilakukan.

“Saya lebih suka membuat perancangan awal dan membuat jadual, supaya saya boleh ingat semua kerja yang saya buat dan ada rekod apa yang saya lakukan jadi saya tidak hilang arah atau mudah terpesong.”

Chin percaya semua pelajar universiti perlu bersungguh-sungguh dan inginkan ilmu pengetahuan mengenai segala perkara di sekeliling mereka. Pelajar juga tidak harus merasa pelajaran adalah satu bebanan tetapi perlu mempunyai sikap positif terhadap pelajaran kerana kalau tidak mereka tidak akan dapat menyerap dan menghargai sepenuhnya apa yang diajar.

“Orang kata pengetahuan adalah kuasa, jadi dengan pengetahuan dan kuasa kita perlu menggiatkan diri supaya sentiasa merendah diri dan tidak sompong seolah-olah kita tahu semua. Kita mesti ingat ada ramai



Chin Chuin Ha

orang di luar sana yang mempunyai pengetahuan yang lebih baik daripada kita dan kita mesti berupaya untuk terus belajar dan memperbaiki diri,” kata Chin.

Chin berkata dia dimaklumkan oleh pensyarahnya bahawa dia telah dipilih untuk menerima anugerah itu. Dia mengakui bahawa dia sungguh terkejut mengenainya dan segera memberi tahu ibu bapanya. Mereka sangat gembira dan mengucapkan tahniah kepada saya. Beliau menganggap anugerah itu sebagai hadiah kepada keluarga, terutama kepada ibu bapanya.

Chin memberi penghargaan istimewa kepada Pensyarah dan penasihat projek beliau, Prof. Dr. Andanastuti Muchtar dari FKAB yang telah menjadi mentor yang hebat dan adalah salah seorang pensyarahnya yang telah banyak mengajarnya dalam pelbagai perkara. Chin juga melahirkan ucapan terima kasih kepada rakan sebiliknya selama empat tahun di Kolej Keris Mas (KKM).

# Penerima Anugerah Diraja: Beri Komitmen Penuh Dalam Semua Aktiviti

Oleh: Nurul Haziqah Abdul Halim

Foto: Pusat Komunikasi Korporat

“Saya sentiasa memberi komitmen 100% dalam semua aktiviti yang saya lakukan kerana saya tidak suka meninggalkan kerja saya separuh jalan.”

Inilah kata-kata penerima Anugerah Diraja, Nurshazweena Kamarudin, apabila ditemui Portal Berita UKM selepas Majlis Konvokesyen Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM) Ke-41.

Anak bongsu daripada empat orang adik-beradik itu, Nurshazweena, 22 tahun, adalah graduan Jabatan Pembangunan Manusia, Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan (FSSK). Puteri kepada seorang Pegawai Bank bersara dan suri rumah, Nurshazweena berkata pencapaian tinggi dalam pelajaran sentiasa menjadi matlamat utamanya.

“Keutamaan saya adalah pelajaran saya. Bagaimana pun saya menyertai aktiviti-aktiviti lain seperti kelab dan persatuan di UKM, tetapi tanggungjawab pertama saya adalah pelajaran. Saya mendapati bahawa, kiranya peraturan mengikut apa yang diutamakan dan yang terkemudian, pengaturan kehidupan sehari-hari akan menjadi lebih senang,” kata Nurshazweena.

Kasih sayang, sokongan dan harapan yang tinggi daripada keluarganya merupakan pendorong baginya untuk menjadi yang terbaik dalam bidang

akademik beliau. Banyak pengorbanan dan halangan yang keluarganya telah hadapi untuk melihat beliau berjaya dan beranggapan anugerahnya itu adalah hadiah kepada kedua-dua ibu bapanya kerana mereka telah memberikan kekuatan dan bimbingan kepadanya. Sepanjang tiga tahun beliau di UKM para pensyarah dan rakan-rakan beliau juga telah berperanan membantunya mencapai kejayaannya itu.

Anugerah itu tidak mungkin diperolehinya tanpa pensyarah-pensyarahnya di FSSK yang telah banyak membimbing dan membantunya membentuk dan membina dirinya dari segi keyakinan, kemahiran dan dalam pengajian akademik.

“Apabila saya menerima surat daripada UKM mengatakan saya telah dipilih untuk menerima anugerah ini, saya begitu terkejut dan teruja. Saya telah melalui proses temuduga dan tidak terfikir saya akan menang, kerana semua calon lain bagus belaka,” kata Nurshazween.

Ibu bapanya yang telah membaca surat pengumuman itu dahulu sebelum memberitahunya. “Kami semua di rumah dan kami sangat teruja dan terharu dengan berita itu, ibu bapa saya mengucapkan tahniah kepada saya dan berkata betapa bangganya mereka terhadap pencapaian saya,” kata Nurshazweena.



Noorshazweena Kamarudin

Beliau juga menyebut penyertaannya dalam Forum Belia Dunia pada 2012 di Hong Kong sebagai suatu kenangan paling menyerlah baginya semasa berada di UKM. Beliau dihantar ke Hong Kong untuk membentangkan poster dan pembentangan beliau menerima sambutan menggalakkan.

“Bukan sahaja saya dapat mewakili fakulti dan universiti, tetapi saya juga telah dihantar ke sana sebagai wakil Malaysia. Untuk mewakili negara di pentas dunia adalah satu perasaan yang luar biasa, ia adalah detik yang amat gembira dan bangga untuk saya.

UKM adalah seperti rumah kedua saya dan dalam tempoh tiga tahun berada di sini, saya tidak meninggalkan UKM dengan hanya pengetahuan tetapi juga dengan pengalaman yang indah yang akan dibawa mati,” kata Nurshazweena.



# Majlis Konvokesyen Ke-4 Universiti Kebangsaan Mala





1  
aysia



# BICARA FOTOGRAFI

bersama Raai Osman, Pusat Komunikasi Korporat  
<http://www.flickr.com/photos/raai58/>



Menghasilkan gambar dengan fotografi digital begitu menarik sekali. Banyak fungsi yang boleh digunakan dengan kamera DSLR. Sehubungan dengan itu maka siri kali ini saya akan menyentuh satu lagi fungsi yang terdapat pada kamera DSLR. Fungsi itu ialah *White Balance*.

Terdapat kamera yang menyebut *Kelvin*. *White Balance (Kelvin)* berperanan mengawal suhu warna yang terdapat pada cahaya yang diserap oleh Image Sensor. Suhu warna sebenar sudah disukat dalam fotografi analog warna. Namun, suhu warna pada kamera DSLR boleh digubah menerusi fungsi yang telah disediakan.

Pada asasnya, pengguna kamera DSLR boleh menggunakan fungsi Auto. Namun kemahiran menggunakan fungsi *White Balance (Kelvin)* secara manual adalah lebih tepat dan akan menghasilkan warna gambar yang mampu memisahkan lapisan (*layers*) warna pada gambar digital.

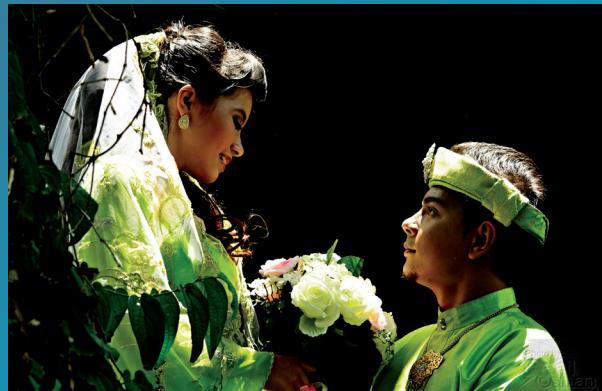
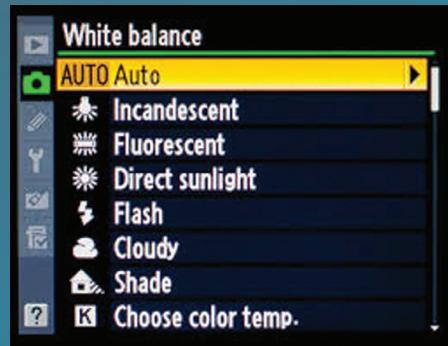
*White Balance (Kelvin)* Auto mengukur suhu warna secara random, manakala *White Balance (Kelvin)* manual akan mengira mengikut cahaya yang terpilih.

## Memahami Fungsi *White Balance*

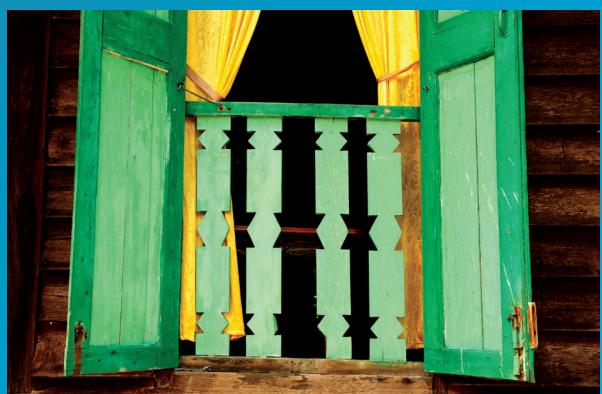
Misalnya jika lau hendak merakam gambar dalam cahaya Fluorescent maka gunakanlah fungsi Fluorescent agar cahaya menjadi lebih asli. Cahaya merah akan dikurangkan jika menggunakan fungsi ini.

Merakam gambar pada cahaya matahari maka ubah ke *Direct sunlight*, maka gambar yang dirakam akan lebih asli warnanya. Tidak dapat dinafikan untuk mengamalkan fungsi-fungsi yang terdapat pada *White Balance (Kelvin)* bukanlah mudah namun adalah diharapkan untuk mencapai gambar yang betul kontras dan lapisan warna maka peminat fotografi harus mencuba bagaimana mahu menggunakaninya.

Nota: Sila kongsi karya anda di emel saya:  
[raaos@yahoo.com](mailto:raaos@yahoo.com)



Gubahan cahaya boleh dilakukan oleh *White Balance (Kelvin)* agar warna kulit nampak asli.



Fungsi *White Balance (Kelvin)* yang terdapat pada kamera DSLR mampu memisahkan warna keras dan warna lembut.

# Bicara Sarjana



## Sabar

Jika namaku Sabarudin  
ada sabar di dalamnya  
walaupun aku tukang kasut

Puas aku cari tempat letak kereta  
akhirnya jumpa nun jauh di sana  
aku sabar berjalan kakinya beratus era

Sedangkan adi wira ada kelemahan  
ini kan pulak aku yang tiada kekuatan  
setiap manusia ada batas kesabaran  
tapi sampai bila aku boleh bertahan?

Jika namaku Sabariah  
ada sabar di dalamnya  
walaupun tiada Abang Kassim

Di atas meja kerja menanti  
kawan bercuti aku kena ganti  
aku sabar meredai dalam hati

Sabar itu ibarat ketahanan sesuatu bahan  
digambarkan dalam graf tegasan-terikan  
ia anjal di bawah takat kekenyalan  
ia mengalah melebihi titik alahan  
ia bertahan dalam julat keplastikan  
ia pecah bila capai titik kehancuran

Jika namaku Sabardon  
ada sabar di dalamnya  
walaupun aku tiada permit

Makan tengahari dengan kawan  
dia lupa bawa duit aku bayarkan  
aku sabar semuanya aku halalkan

Sabar itu mengawal perasaan dan kemarahan  
sabar itu menahan tindakan di luar kawalan  
jangan biar ia mencapai titik kehancuran  
jangan biar ia dikuasai nafsu dan syaitan  
bersabarlah berpandukan kewarasan akal fikiran  
kerana sabar itu adalah separuh daripada iman

Sabarku bukan pada nama  
sabarku bukan pada rupa  
sabarku bukan pada gaya

Waktu nak balik ada panggilan  
bos suruh buat kerja tambahan  
aku sabar walaupun kepenatan

Awal pagi sudah ribut  
bilik air ramai berebut  
aku sabar menahan perut

Tiba di rumah badan letih lesu  
tiada selera terus terbaring layu  
aku sabar perut dendang lagu sayu

Nasri Nasir  
Fakulti Kejuruteraan & Alam Bina  
2:59 pm 03 Oktober 2013

Di jalan raya berlaku kesesakan  
semua lorong penuh kenderaan  
aku sabar pandu persahan-sahan

Kawan pinjam kereta ziarah ibu  
keretaku rosak dia langgar lembu  
aku sabar naik bas mini merah jambu

Tiba di tol kenderaan berderetan  
ada pemandu memotong barisan  
aku sabar menguntum senyuman

Duduk di rumah di hujung minggu  
baru nak rehat ramai mengganggu  
aku sabar menonton TV buat dungu

# Pemenang Anugerah Tun Razak Berhasrat Tolong Pesakit Miskin

Oleh: Nurul Haziqah Abdul Halim

Foto: Pusat Komunikasi Korporat

**I**mpian pemenang Anugerah Tun Abdul Razak di Majlis Konvokesyen Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM) Ke-41 ialah untuk membuka sebuah hospital percuma bagi membolehkan orang yang tidak mampu menerima rawatan tanpa bimbangkan kos.

Kan Chan Siang, 25, lulusan Fakulti Perubatan dan kini berkhidmat sebagai doktor pelatih di Hospital Sultanah Aminah Johor Bahru berhasrat untuk memberikan khidmat perubatan dengan mengenakan caj mengikut kemampuan pesakit.

Kan adalah salah seorang daripada empat pelajar yang menerima anugerah khas di Majlis Konvokesyen UKM ke-41.

Bapanya Kang Yuen Hang, 69 tahun adalah seorang kontraktor yang telah bersara manakala ibunya Lim Nyin Sid, 63, adalah seorang tukang jahit yang bekerja dari rumah. Kan adalah anak bongsu daripada tiga orang adik-beradik.

Kan amat berterima kasih kepada keluarganya dan berasa hidupnya amat diberkati dengan mempunyai keluarga seperti mereka.

Beliau juga bukanlah seorang pelajar berbakat semasa zaman kanak-kanak dahulu kerana pernah gagal kertas bahasa Melayu semasa peperiksaan UPSR. Kan telah dihantar ke kelas

pemulihan apabila memasuki sekolah menengah.

“Ibu bapa saya tidak pernah berhenti mempercayai bahawa saya boleh menjadi lebih baik. Mereka tidak pernah berputus asa kepada saya walaupun saya sendiri telah berputus asa. Terdapat satu titik dalam hidup saya di mana saya tidak mahu belajar lagi, saya hanya mahu keluar dari sekolah dan mencari apa-apa pun pekerjaan,” kata Kan.

Beliau berjaya kembali ke arah yang betul apabila seorang guru dari sekolah menengahnya membantunya dengan memasukkannya ke pertandingan bacaan sajak dalam bahasa Melayu. Dia tidak menang tetapi gurunya itu, Puan Norazah, memberikannya hadiah kerana telah mencuba.

“Saya harus berterima kasih kepada ramai orang yang telah membantu saya sehingga sampai ke tahap ini. Puan Norazah memberi inspirasi kepada saya untuk belajar, untuk mencapai kejayaan dan sejak itu saya tidak menoleh ke belakang. Dua abang saya juga telah banyak berkorban dan tanpa mereka saya tidak akan mampu untuk sampai ke universiti,” kata Kan.

Dua abangnya, Kan Chan Koun dan Kan Chan Hua terpaksa berhenti



Kan Chan Siang

sekolah menengah dan bekerja untuk membantu menyara keluarga. Salah seorang daripada mereka telah bertekad menjadi seorang akauntan tetapi telah ketepikan impiannya untuk menyimpan wang bagi membantu menyara yuran universitinya.

Kan diberitahu oleh seorang pegawai dari jabatan Pengurusan Akademik bahawa dia telah disenarai pendek untuk Anugerah Tun Abdul Razak bersama dengan lima calon lain untuk menghadiri temuduga.

Mereka ditemui duga oleh pegawai Yayasan Tun Abdul Razak dan selepas sebulan beliau diberitahu telah berjaya. Saya berada di rumah pada masa itu dan telah memberitahu ibu bapa



Kan mengimpikan membuka hospital bagi membantu pesakit miskin-Gambar biasan

mengenainya. Mereka sangat gembira atas kejayaan saya itu,” kata Kan.

Beliau berharap anugerah itu akan dapat menunjukkan kepada keluarganya bahawa semua usaha dan sokongan yang mereka berikan untuk memastikan dia boleh terus belajar adalah satu pengorbanan yang berbaloi. Ia adalah ganjaran untuk keluarganya yang telah banyak berkorban supaya dia boleh mencapai impianinya untuk menjadi seorang doktor.

Beliau menerangkan bahawa menjadi doktor adalah cara yang sangat baik untuk berkhidmat kepada orang lain. Ia adalah satu kerjaya yang memerlukan kesabaran, dedikasi dan nilai kemanusiaan yang tinggi.

Kan percaya bahawa pelajar yang dipaksa untuk belajar perubatan oleh ibu bapa mereka mungkin tidak akan menghargai sepenuhnya pengetahuan yang mereka pelajari dan belajar pun hanya separuh hati dan apabila lulus menjadi seorang doktor yang tidak komited hingga tidak menghiraukan pesakit.

Beliau ingin melanjutkan pelajarannya untuk menjadi seorang pakar di

jabatan pembedahan kardiotorasik. “Profesjon perubatan merupakan industri perkhidmatan, kami berkhidmat kepada orang lain, kami berkhidmat kepada pesakit. Itulah sebab utama saya mahu menjadi seorang doktor. Untuk membantu dan berkhidmat kepada mereka yang memerlukan, terutama orang miskin yang tidak mampu untuk membayar kos rawatan.”

Kan merancang untuk satu hari membuka hospital sendiri yang khusus untuk kebajikan, yang akan mengenakan bil mengikut latar belakang kewangan pesakit.

“Hospital kerajaan melakukan apa yang mampu untuk merawat ramai pesakit. Kerajaan telah melakukan begitu banyak penambahbaikan dan memberi pelbagai subsidi untuk rawatan perubatan, lebih-lebih lagi untuk mereka yang tidak mampu. Walau bagaimanapun dengan terlalu ramai pesakit kadangkala mungkin ada yang tercicir,” kata Kan.

“Hospital yang saya mahu buka itu akan berasaskan kebajikan, di mana kedua-dua golongan kaya dan miskin boleh mendapatkan rawatan. Bezanya yang kaya akan dikenakan harga perubatan biasa tetapi yang miskin mungkin tidak perlu membayar apa-apa.



Ho Jing Liang

“Hospital ini juga akan dijadikan tempat dimana mereka yang mampu dan ingin memberi sumbangan boleh memberinya terus kepada hospital. Ada ramai di kalangan masyarakat kita yang ingin memberi sumbangan dana tetapi tidak tahu dimana tempat yang selamat. Di hospital ini mereka boleh menderma wang dan dapat melihat bagaimana wang mereka digunakan,” katanya.

Kan menerima Anugerahnya pada sesi ketiga Majlis Konvokesyen pada hari kedua bersama penerima Anugerah Naib Canselor, Ho Jing Liang, juga dari Fakulti Perubatan.

# Pasangan Suami Isteri Terima Ijazah PhD Bersama

Oleh: Shahfizal Musa

Foto: Pusat Komunikasi Korporat

**S**epasang suami isteri yang menerima Ijazah Doktor Falsafah (PhD) mereka bersama di Majlis Konvokesyen ke-41 Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM) membuktikan perkahwinan tidak menghalang mereka memajukan diri secara seiring.

Dr. Ismadi Ismail and Dr. Rosilawati Amiruddin kedua-keduanya dianugerahkan Ijazah Doktor Falsafah dalam bidang ekonomi pada sesi yang sama.

Sekali imbas mereka kelihatan seperti pasangan biasa sahaja tetapi banyak yang boleh dipelajari daripada mereka. Mereka bukan sahaja menerima ijazah pada hari yang sama tetapi mempelajari bidang yang sama, bekerja di tempat sama dalam jabatan yang sama dan mengajar subjek yang sama pula.

Pasangan tersebut yang telah berkenalan semasa pengajian di peringkat matrikulasi telah mendapat markah yang sama waktu mereka memperolehi ijazah sarjana secara berasingan dahulu dengan mereka masing-masing memperolehi markah 3.95 GPA.

Pernah semasa peperiksaan untuk PhD mereka, seorang pensyarah ditugaskan untuk menjaga mereka kerana curiga dengan keputusan mereka.

Mereka sukar dipisahkan dan tidak bosan untuk bersama bila-bila masa kerana sentiasa mempunyai modal untuk bersempang walaupun telah berkahwin lebih 20 tahun.



Dr. Ismadi Ismail dan Dr. Rosilawati Amiruddin

“Hinggakan di pejabat rakan sekerta terpaksa memisahkan kami. Kami adalah seperti dua sahabat yang tidak jemu menghabiskan masa bersama,” kata Dr Ismadi.

Tidak seperti pasangan lain mereka jarang bertelingkah. Perkahwinan mereka seperti dirahmati dan dilindungi Allah.

Ismadi seraya berseloroh berkata: “Saya pergi kerja naik satu kereta dengan isteri. Di tempat kerja kami menghabiskan masa bersama dan kemudian kami pulang bersama. Kiranya saya ingin menjalin hubungan dengan wanita lain, peluang itu tidak ada kerana kami sentiasa bersama.”

Mereka juga tidak menjadikan pengajian mereka sebagai alasan untuk tidak bersama anak-anak. “Kami banyak menghabiskan masa di pejabat tetapi habis waktu kerja anak-anak kami akan datang ke pejabat dan belajar bersama kami,” kata Rosilawati. Beliau akan memasak di rumah pada hujung minggu dan membawa anak-anak ke pejabat untuk menghabiskan masa.

Beliau berkata suaminya adalah ketua keluarga dan beliau tidak mempunyai masalah menurut kata suaminya kerana menganggap suaminya seorang yang sempurna. “Anak-anak kami juga beranggapan sedemikian.”

Rosilawati mendapat ijazah sarjananya pada tahun 1992 manakala Ismadi hanya berpeluang untuk mengikuti program sarjana pada tahun 1997. Walau bagaimanapun beliau telah memberi sokongan penuh kepada isterinya dan tidak menganggap itu sesuatu yang boleh mengancamnya.

Walaupun mempunyai persamaan yang agak ketara mereka amat kompetitif dalam pengajian. Bagaimana pun persaingan itu tidak pernah mengugat hubungan mereka.

Dr Rosilawati menceritakan rahsia menjadikan perkahwinan bahagia dan bermanfaat. "Sekiranya kami tidak

bersetuju terhadap sesuatu, saya tidak akan bertegas dengan pendirian saya. Sebaliknya saya akan mengelakkan isu tersebut selama beberapa hari dan kiranya saya betul suami saya akan lambat laun menerima walaupun ia mengambil masa,"

"Tidak seperti lelaki lain beliau sanggup mengakui kesilapannya apabila dia tahu itu silap," kata Dr Rosilawati.

Perwatakan suaminya yang adil dan tidak emosi mungkin disebabkan didikan yang diterima waktu membesar dalam sebuah keluarga tentera di mana ayahnya amat tegas dan berdisiplin.

Beliau menceritakan yang bapanya akan melakukan pemeriksaan secara tiba-tiba di biliknya dan ketika itu beliau adik beradik akan berdiri tegap seperti askar.

Namun kedua-dua mereka menganggap kejayaan mereka adalah rahmat daripada Allah dan bukan hanya kerana usaha gigih.

Mereka berdua bersetuju yang perkahwinan akan lebih bermakna sekiranya kedua-dua suami isteri mempunyai matlamat yang sama, dan memahami suatu sama lain.

# Ijazah Posthumous Kepada Dua Orang Graduan

Oleh: Nurul Haziqah Abdul Halim

Foto: Pusat Komunikasi Korporat

Ijazah untuk dua orang graduan Universiti Kebangsaan Malaysia yang meninggal dunia sebelum Majlis Konvokesyenya yang ke-41 telah disampaikan kepada waris mereka dalam satu majlis pada Ahad lepas.

Mereka adalah di antara 6,830 pelajar yang berjaya menamatkan pengajian dan menerima ijazah mereka di Majlis Konvokesyen ke-41 UKM yang berakhir pada 29 Oktober 2013.

Ijazah bagi Dr. Abd Aziz Sabran, seorang pelajar Sarjana Fakulti



Encik Zulkapli Othman mewakili anaknya untuk menerima Ijazah Posthumous



Puan Adila (isteri) menerima Ijazah Posthumous bagi pihak suaminya

Perubatan yang telah menamatkan pelajarannya dalam bidang Sains Kesihatan Masyarakat (Kesihatan Pekerjaan) telah diterima oleh isterinya, Puan Adila.

Manakala ijazah sarjana muda untuk Mustafa Bakri Zulkapli dari Fakulti

Undang-undang diserahkan kepada ayahnya, Zulkapli Othman. Satu majlis khas penyampaian Ijazah Posthumous itu telah dilangsungkan semasa Majlis Makan Tengah Hari di sidang ketiga, oleh YTM Tunku Laxanama Tunku Dato' Seri Utama Naquiyuddin Ibni Almarhum Tuanku Ja'afar

# Kebolehpasaran Graduan Berbahasa Melayu Bergantung kepada Penguasaan Inggeris

Oleh: Anusha Sandran (Pelajar Latihan Universiti Utara Malaysia)

Foto: Pusat Komunikasi Korporat

**K**ebolehpasaran graduan berbahasa Melayu lebih tinggi jika mereka tidak abaikan Bahasa Inggeris yang mendominasi dunia korporat dan perniagaan.

Ini dipersetujui dalam satu wacana Bahasa Kebangsaan anjuran Institut Alam dan Tamadun Melayu (ATMA), UKM yang bertajuk “Kebolehpasaran Graduan Berbahasa Melayu.”.

Pengurus Besar (Hubungan Strategik) Bank Islam Malaysia Bhd, Dato’ Wan Ismail Wan Yusoh berkata kerana itu Bahasa Inggeris sangat diperlukan untuk bekerja dalam sektor swasta.

Beliau berkata ilmu yang dipelajari digunakan di tempat kerja dan bahasa merupakan medium untuk mendapat dan mengaplikasikan ilmu tersebut. Oleh itu, sesuatu bahasa itu penting dalam mempelajari dan mengaplikasi ilmu.

Sebagai rakyat yang bangga dengan jatidiri Bahasa Kebangsaan, ia perlu dimartabatkan. Bagaimanapun, tanpa kefasihan Bahasa Inggeris, mereka akan mendapat sukar untuk mengendalikan urusan-urusan kerja terutamanya dalam dunia perniagaan dan korporat, katanya.

Hj. Burhanuddin Md. Radzi, Pengarah Urusan Les’ Copaque Production Sdn Bhd yang mengurus produksi kartun animasi terkenal “*Upin & Ipin*” berkata, “graduan akan menghadapi kesukaran untuk memasarkan diri mereka dalam dunia pekerjaan di negara ini jika mereka tidak fasih

menanam sikap bangga dengan jati diri dalam diri kanak-kanak itu,” ujar beliau.

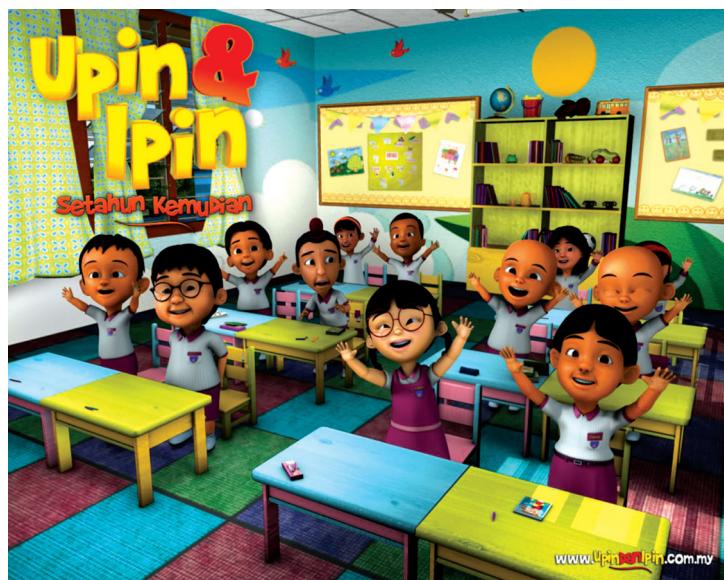
“Apabila siri “*Upin dan Ipin*” dijual di Indonesia, saluran televisyen Indonesia yang hendak menyiarkannya meminta kebenaran untuk menterjemahnya ke dalam bahasa Indonesia, tetapi saya tidak setuju untuk berbuat demikian kerana kelucuan kartun itu akan hilang jika diterjemahkan,” tambah beliau. Hj.

Burhanuddin berkata Bahasa Inggeris yang dikenali sebagai bahasa global perlu dipelajari untuk memajukan diri di peringkat global.

Prof. Emeritus Dato’ Dr. Nik Hassan Shuhaimi Nik Abdul Rahman, Felo Penyelidik Utama di ATMA, pula berpendapat bahawa 90 peratus kebolehpasaran

graduan bergantung pada personaliti, mentaliti dan cara pembawaan diri graduan semasa berada dalam pasaran pekerjaan.

Bagi memiliki kriteria-kriteria tersebut seseorang harus mempunyai penguasaan yang baik terhadap sesuatu bahasa yang dikehendaki oleh sesuatu organisasi, tambah beliau.



berbahasa Melayu dan Inggeris”. Ilmu yang ada akan menjadi sia-sia sahaja kalau tidak bijak menggunakan bahasa untuk menyampaikannya kepada majikan ataupun pelanggan, katanya.

“Dalam siri kartun “*Upin & Ipin*”, kita tidak mencampur-adukkan dengan Bahasa Inggeris kecuali untuk perkataan ‘marvellous’ untuk

# Dato' Dr. Johari Salleh Harumkan Nama UKM dalam Seni Muzik Tanahair



Dato' Johari Salleh dilahirkan pada 9 Februari 1940 di Geylang, Singapura. Anak lelaki kepada keluarga Mohd Salleh Mohamad berasal dari Melaka dan Puan Munarah Shuib, berasal dari Singapura. Beliau mula belajar muzik dan mengubah lagu daripada ayahnya sendiri serta dari seorang guru muzik bernama Saaban Saliman.

Pada tahun 1968 Johari Salleh mendapat Diploma in Music (Composition and Arrangement) daripada Berklee College of Music, Boston, USA.

Sebahagian besar daripada kerjaya muzik beliau tertumpu di Radio dan

Televisyen Malaysia (RTM). Bermula sebagai Pemuzik Tetap Radio Malaya pada tahun 1961, beliau telah dilantik sebagai Pengarah Muzik RTM pada tahun 1976.

Pada tahun 1983 beliau meninggalkan RTM dan menjadi pengarah Urusan Syarikat Josal Music Sdn. Bhd. sehingga tahun 1986. Seterusnya beliau menjadi Pengarah Muzik Orkestra Kuala Lumpur (1987-2000) dan Perunding Muzik Dewan Bandaraya Kuala Lumpur (2001-2004).

Kemudian beliau berkhidmat sebagai Felo Tamu Pusat Kebudayaan Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM) mulai 2004 hingga 2008.

Pada masa sekarang Dato' Johari berkhidmat sebagai Felo Kanan di Pusat Perkembangan Pelajar, UKM.

Beliau banyak berkarya dalam bentuk muzik simfoni untuk digunakan oleh orkestra-orkestra besar seperti dari Sepanyol, Orkestra Sinfoni Kebangsaan Malaysia dan Kuala Lumpur Symphony Orchestra. Beberapa karya simfoni Dato' Johari Salleh pernah dipersembahkan oleh The New York Symphonic Ensemble, Singapore Symphony Orchestra, St.Pittsburg Philharmonic Orchestra dari Russia dan Cadaquez Symphony Orchestra.

Di antara sumbangan beliau di dalam lagu-lagu tanahair adalah lagu UMNO ‘Bersatu Bersedia Berkhidmat’ (1986), serta lagu-lagu komersial untuk penyanyi popular era 70-an dan 80-an seperti Tan Sri S.M. Salim, Suhaili Shamsuddin, Frankie Cheah, M Rizal, Yasmin Yusuff, Herman Tino, Hanafiah Yunus, Shidee dan Rahimah Rahim.

Pada 9 Ogos 2010, Dato' Johari Salleh dianugerahkan Ijazah Kehormat Doktor Falsafah (Kesenian) di sesi kelima Majlis Konvokesyen UKM ke-38 oleh Yang Di-Pertuan Besar Negeri Sembilan Darul Khuses, Tuanku Muhriz Ibni Al-Marhum Tuanku Munawir, Canselor UKM.

# Buku Baru



*Pengenalan Tokoh-Tokoh Dan Kitab Tafsir Melayu Ulama Nusantara*  
2013

Penerbit UKM: Bangi  
ISBN 978-967-412-193-8  
(kulit lembut)  
310 halaman  
RM 40.00

Mazlan Ibrahim, Jawiah Dakir &  
Muhsin Najib Abdul Kadir

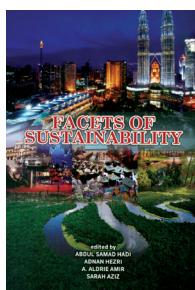


*Komunikasi Dua Hala Terancang Satu Aplikasi Dalam Penyampaian Cerita Rakyat Melayu*  
2013

Penerbit UKM: Bangi.  
ISBN 978-967-412-132-7  
(kulit lembut)  
299 halaman  
RM 40.00

Roalina Abu Bakar

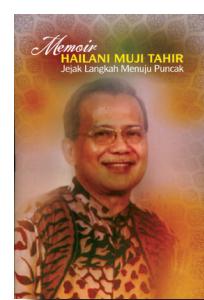
**B**uku ini membincangkan tentang tokoh-tokoh dan juga metod tafsir ulama Melayu Nusantara yang agak terhad di pasaran jika dibandingkan dengan buku-buku berkaitan akidah, fekah, akhlak dan tasawuf. Buku ini ditulis berdasarkan kepada penyelidikan mengenai kitab tafsir Melayu yang terdapat di Nusantara yang telah dilakukan bermula daripada tahun 1999. Tokoh-tokoh ulama tafsir Melayu tersebut bermula daripada Syeikh Abdul Rauf sebagai pengasas tafsir Melayu Nusantara melalui kitab tafsirnya Tarjuman al-Mustajid sehingga kepada M.Quraish Shihab penulis tafsir Melayu terkini yang menghasilkan kitab tafsirnya yang berjudul Tafsir al-Mishbah.



*Facets of Sustainability*  
2013  
Penerbit UKM: Bangi  
ISBN 978-967-412-165-5  
(kulit lembut)  
251 halaman  
RM 40.00  
Disunting oleh: Abdul Samad Hadi,  
Adnan Hezri, A.Aldrie Amir & Sarah  
Aziz

**S**ince the establishment of the Institute for Environment and Development (LESTARI), Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM) in 1994, discussions, debates and commentaries on all aspects related to and drawing from the terms sustainable development and sustainability have grown to a point when the institute decided that the thoughts and ideas should be put to print.

**T**radisi komunikasi Melayu sememangnya wujud dalam kalangan masyarakat Melayu sebelum diresapi oleh sebarang bentuk komunikasi moden. Penulisan ini berupaya memperlihatkan bahawa penyampaian cerita rakyat Melayu oleh penglipur lara yang disaksikan, didengar oleh khalayak sehingga menghasilkan interaksi adalah bersesuaian digandingkan dengan komunikasi dua hala. Hubungan dua hala antara penglipur lara dengan khalayak berlaku secara bulatan dan dilakukan bersama-sama secara transaksional.



*Memoir HAILANI MUJI TAHIR*  
-Jejak Langkah Menuju Puncak  
2013  
Penerbit UKM: Bangi.  
ISBN 978-967-412-150-1  
(kulit lembut)  
158 halaman  
RM 30.00  
Hailani Muji Tahir

**M**emoir ini mengandungi pelbagai rentetan peristiwa sejarah hidup yang dilalui dalam hidupnya semenjak kecil, remaja, dewasa ke tingkat pencapaian dan kejayaan kerjaya sehingga sampai kepada umur bersara. Turut dimuatkan termasuklah pengalaman berorganisasi dan penglibatan dalam kepimpinan. Beliau berpengalaman dalam menumpahkan cetusan idea berasal dalam berkarya yang boleh dilihat dalam beberapa buah penerbitan buku ilmiahnya.

**Pembelian/Pesan: Kedai Buku Penerbit UKM**  
**Tel: 03-89213138 Emel: [penerbit@ukm.my](mailto:penerbit@ukm.my)**